

**49.^a Sesión del
Comité del Codex sobre Etiquado
de los Alimentos
11 de mayo al 15 de mayo del 2026
Ottawa, Ontario, Canadá
Centro Rogers Ottawa**



Organización de las Naciones
Unidas para la Alimentación
y la Agricultura



Organización
Mundial de la Salud

Canada 

RESUMEN DE LA 49.ª SESIÓN

La 49.ª reunión del Comité del Codex sobre Etiquetado de los Alimentos (CCFL49) se celebrará de forma presencial del 11 al 15 de mayo de 2026 en Ottawa (Canadá), en el Centro Rogers Ottawa.

La reunión del Grupo de Trabajo Físico (GTF) sobre las Directrices para el uso del etiquetado preventivo de alérgenos se celebrará el domingo 10 de mayo de 2026, de 09:30 a 16:30 EDT, en el Centro Rogers Ottawa.

La reunión del Grupo de Trabajo Virtual (GTV) sobre la aplicación de las disposiciones relativas al etiquetado de los alimentos en situaciones de emergencia se celebrará el martes 5 de mayo de 2026, de 15:00 a 18:30 CEST, a través de Zoom.

La sesión y la reunión del GTF también se retransmitirán en modo de escucha exclusiva para las personas interesadas.



REGISTRO DEL CCFL49

Registro en línea

El registro para la reunión debe completarse en línea a través del Sistema de Registro en Línea (ORS) del Codex Alimentarius, al <http://www.codexalimentarius.org/login/es/>.

También se les recuerda a los delegados que se pre-registren, a través de la ORS, en el Grupo físico de Trabajo (pWG) sobre Directrices para el uso del etiquetado preventivo de alérgenos y en el Grupo de Trabajo virtual (GTV) sobre la aplicación de las disposiciones relativas al etiquetado de los alimentos en situaciones de emergencia a través del ORS.

Registro en la Sede misma

Se solicita a los participantes que se presenten en la Alcoba del Atrio del Canal Rideau (Rideau Canal Atrium Alcove) en el segundo nivel del Centro Rogers Ottawa para registrarse y obtener sus pases, que se deben usarse en todo momento. Los pases perdidos deben ser reportados de inmediatamente al Secretariado Canadiense, en persona o por correo electrónico a codex_canada@hc-sc.gc.ca.

La inscripción se llevará a cabo en la Alcoba del Atrio del Canal Rideau del Centro Rogers Ottawa de la siguiente manera:

Sábado, 9 de mayo 2026 de 12:30 a 16:30
Domingo, 10 de mayo 2026 de 08:00 a 12:00
Lunes, 11 de mayo 2026 de 08:00 a 12:00

Delegados que asisten por primera vez

Antes de la sesión plenaria del lunes se realizará una sesión informativa para los delegados que asisten por primera vez.

ACERCA DE OTTAWA

La capital de Canadá, Ottawa, está situada en Ontario en la frontera entre las provincias de Ontario y Quebec.

Ottawa es rica en monumentos históricos y nacionales, y en su centro se encuentra el Parlamento de Canadá en Parliament Hill, el hotel Fairmont Chateau Laurier y el canal Rideau, rodeado de parques, el sistema de canales más antiguo de América del Norte en funcionamiento continuo y declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO, que se llena de barcos en verano, patinadores sobre hielo en invierno y cuenta con excelentes senderos para correr.

Ottawa ofrece una gran variedad de atracciones culturales y al aire libre, como el parque Major's Hill, las cataratas Rideau, la Granja Experimental Central y el mercado ByWard, con restaurantes, boutiques y vida nocturna. Ottawa alberga varios museos de talla mundial, entre ellos la Galería Nacional de Canadá, con notables colecciones de arte indígena y canadiense. Muchos museos ofrecen entrada gratuita los jueves por la noche.

Ottawa está a solo unos minutos de la naturaleza y de una gran variedad de actividades al aire libre en entornos preciosos, como el extenso parque Gatineau, que abarca 361 kilómetros cuadrados.

Para más información sobre la región por favor contactar a [Turismo de Ottawa](#) o a la Comisión de la Capital Nacional ([ncc-ccn.gc.ca](#)).

IDIOMA

La Región de la Capital Nacional es bilingüe - inglés y francés. Ambos idiomas son ampliamente hablados en esta zona.



Crédito de la foto: Turismo de Ottawa



LUGAR

**Centro Rogers Ottawa,
El Salón Gatineau (2.º piso)
55 Colonel By Drive
Ottawa, ON, K1N 9J2
1-800-450-0077**

La 49ª sesión del Comité del Codex sobre Etiquetado de Alimentos se llevará a cabo en la Sala Gatineau, en el segundo piso del Centro Rogers de Ottawa, ubicado en el centro de Ottawa.

El Centro Rogers Ottawa se encuentra en la zona central de negocios, compras y ocio del centro de Ottawa, rodeado de las principales atracciones, la mayoría de las cuales a poca distancia a pie.

Hay hoteles disponibles tanto en Ottawa como en Gatineau, convenientemente situados cerca del Centro Rogers Ottawa.



WI-FI EN EL LUGAR

El acceso a la red Wi-Fi es gratuito y estará disponible en el momento de la inscripción.





CALENDARIO DE EVENTOS

(todas las horas son EDT, a menos que se indique lo contrario)

Martes, 5 de mayo

15:00 – 18:30 CEST - GTV sobre la aplicación de las disposiciones relativas al etiquetado de los alimentos en situaciones de emergencia (vía Zoom)

Sábado, 9 de mayo

12:30 – 16:30 – Registro

Domingo, 10 de mayo

08:30 – 16:00 – Registro

09:30 – 12:30 – Grupo de trabajo sobre Directrices sobre el uso del etiquetado preventivo de alérgenos

12:30 – 14:30 – Pausa para comer (por tu cuenta)

14:30 – 16:00 – Grupo de trabajo sobre Directrices sobre el uso del etiquetado preventivo de alérgenos

Lunes, 11 de mayo

08:00 - 12:00 – Registro

09:00 – 09:30 – Sesión informativa para los delegados que asisten por primera vez

10:00 – 12:15 – Sesión Plenaria

12:15 - 13:45 – Pausa para comer (por tu cuenta)

13:45 - 17:30 - Sesión Plenaria

18:00 - 20:00 – Recepción

Martes y miércoles, 12 y 13 de mayo

09:00 - 12:15 – Sesión Plenaria

12:15 - 13:45 – Pausa para comer (por tu cuenta)

13:45 - 17:00 – Sesión Plenaria

Jueves, 14 de mayo

No habrá Sesión Plenaria - Día de preparación de informes

Viernes, 15 de mayo

09:00 - Aprobación del Informe



Interpretación

Se prestará servicio de interpretación simultánea en inglés, francés y español durante la reunión, tanto para el Grupo de Trabajo Físico sobre etiquetado preventivo de alérgenos como para el Grupo de Trabajo Virtual sobre la aplicación de las disposiciones relativas al etiquetado de los alimentos en situaciones de emergencia.

Transmisión web

Las sesiones también se transmitirán, en modo de escucha, en inglés, francés y español.



Oh, Canadá! 🍁



LLEGANDO A CANADÁ – REQUISITOS DE VISA

La mayoría de los viajeros necesitan una visa o una Autorización Electrónica de Viaje (eTA) para volar o transitar por un aeropuerto canadiense y es la responsabilidad del Delegado [determinar si se requiere una visa o Autorización Electrónica de Viaje \(eTA - Electronic Travel Authorization\)](#) para entrar a Canadá.

Canadá no tiene una oficina de visas en cada país así que es importante que los delegados visiten la página web de Inmigración, Refugiados y Ciudadanía de Canadá [IRCC](#) para determinar los requisitos y cómo obtener una visa.

Se alienta a los delegados a someter sus solicitudes de visa o Autorización Electrónica de Viaje (eTA) bien por adelantado a la fecha del evento. El tiempo de procesamiento para las solicitudes de visa varía dependiendo de la oficina y la época del año.

Por favor visitar el portal [Red segura del IRCC](#) para crear una cuenta para iniciar la solicitud de visa si es necesaria.

El Secretariado Canadiense no es responsable de ningún arreglo de visa, viaje o acomodaciones. Sin embargo, la Secretaría de CCFL proporcionará, si se solicitara, una carta de invitación a los delegados que requieren visa.

Por favor, envíen las solicitudes de una carta de invitación al Secretariado del CCFL por correo electrónico a Codex_Canada@hc-sc.gc.ca.



CÓMO LLEGAR A OTTAWA



Llegar a Ottawa en avion:

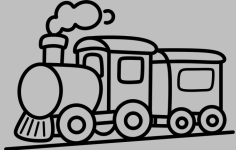
El Macdonald-Cartier es el Aeropuerto Internacional de Ottawa sirviendo a la Capital de Canadá y se encuentra a solo 20 minutos del centro de Ottawa.

Transporte desde el Aeropuerto Internacional de Ottawa

Hay Taxis disponibles que los pueden llevar desde o hasta el Aeropuerto Internacional de Ottawa y por toda la ciudad. Las tarifas de taxi del aeropuerto al centro de Ottawa son aproximadamente de \$30 - \$50 CAD.

El sistema de transporte ferroviario ligero de Ottawa, el «O-Train», ahora está conectado con el nivel 3 de la terminal del aeropuerto de Ottawa, en el extremo norte. Los autobuses urbanos de Ottawa también prestan servicio al aeropuerto de Ottawa. Puede encontrar información y planificar su viaje en [OC Transpo](#).

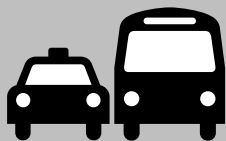
La tarifa de autobús y O-Train es de \$4,10 CAD por viaje y acepta pagos sin contacto al acercar su tarjeta de débito, tarjeta de crédito o billetera móvil al lector de tarifas.



Llegada a Ottawa en tren:



La estación de Ottawa es la principal estación interurbana, operada por [VIA Rail](#). Via Rail opera trenes entre ciudades canadienses. Se encuentra a 4 kilómetros al este del centro de Ottawa, junto a la estación de metro Tremblay.



Movilizandose en Ottawa

Transporte público:



Desplácese con seguridad con el sistema de transporte público de Ottawa, [OC Transpo](#) (O-Train y autobuses locales). Consulte el sitio web para obtener información sobre cómo planificar un viaje.

Hay taxis y Uber disponibles en toda Ottawa (y Gatineau).



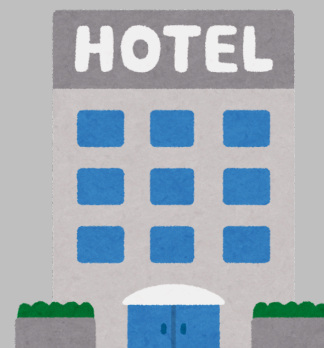
ACOMODACIONES DE HOTEL

Se proporciona una lista de hoteles cerca de la Sede del evento con tarifas preferenciales por habitación. Les recomendamos encarecidamente que reserven su alojamiento con una tarjeta de crédito válida lo antes posible para aprovechar las tarifas preferenciales. A continuación se proporcionan enlaces a hoteles para su comodidad. Tenga en cuenta que mayo es una época muy turística, por lo que el alojamiento puede ser limitado.

Hotel	Distancia desde el Centro Rogers	Sitio web	Enlace para reservas o número de teléfono
DoubleTree by Hilton 33, calle Nicholas Ottawa, Ontario	0.25km	www.hilton.com	Health Canada May 2026 Reservar antes del 9 de abril 2026
Marriott Kent 100, calle Kent Ottawa, Ontario	1.02km	www.marriott.com	Health Canada CCFL49 Reserva Reservar antes del 25 de marzo 2026
Sheraton Ottawa 150, calle Albert Ottawa, Ontario	0.6km	www.marriott.com	Health Canada - Reserva Reservar antes del 9 de abril 2026
Arc the Hotel Ottawa 140, calle Slater Ottawa, Ontario	0.59km	www.arcthehotel.com	CCFL49 Reserva Reservar antes del 9 de abril 2026
Lord Elgin 100, calle Elgin Ottawa, Ontario	0.3km	The Lord Elgin Hotel	Codex Reserva Reservar antes del 25 de marzo 2026
Cartier Place Suites 180, calle Cooper Ottawa, Ontario	0.6km	Cartier Place Suites	Llame al número gratuito: 1 800 236 8399 sin enlace Reservar antes del 8 de abril 2026
Four Points by Sheraton Hotel 35, calle Laurier Gatineau, Quebec	1.6km	www.marriott.com	Health Canada Reserva Reservar antes del 9 de abril 2026
Les Suites Hotel 130, calle Besserer Ottawa, Ontario	450m	www.les-suites.com	¡HAGA CLIC AQUÍ PARA CONOCER LAS TARIFAS DE CODEX!
Courtyard by Marriott Ottawa Downtown 350, calle Dalhousie Ottawa, Ontario	0.4km	www.marriott.com	Health Canada Reserva Reservar antes del 8 de abril 2026

Otros alojamientos en la zona:

The Westin – 11, paseo Colonel By – **80m** [The Westin Ottawa](#)
Fairmount Château Laurier Hotel– 1, calle Rideau – **0.3km** www.fairmont.com
The Alt Hotel – 185, calle Slater – **0.7km** The Alt Hotel - [Booking link](#)
ByWard Blue Inn - 157, calle Clarence – **0.7km** [ByWard Blue Inn](#)
The Business Inn and Suites – 180, calle MacLaren – **0.8km** [Business Inn](#)
Best Western Plus Gatineau Ottawa Downtown – 131, calle Laurier, Gatineau – **1.74km**
www.bestwesterngatineau.ca



CCFL49 HOTELES Y ATRACCIONES

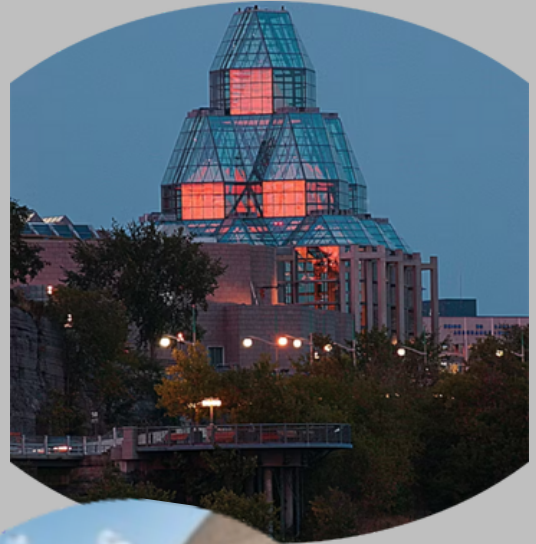
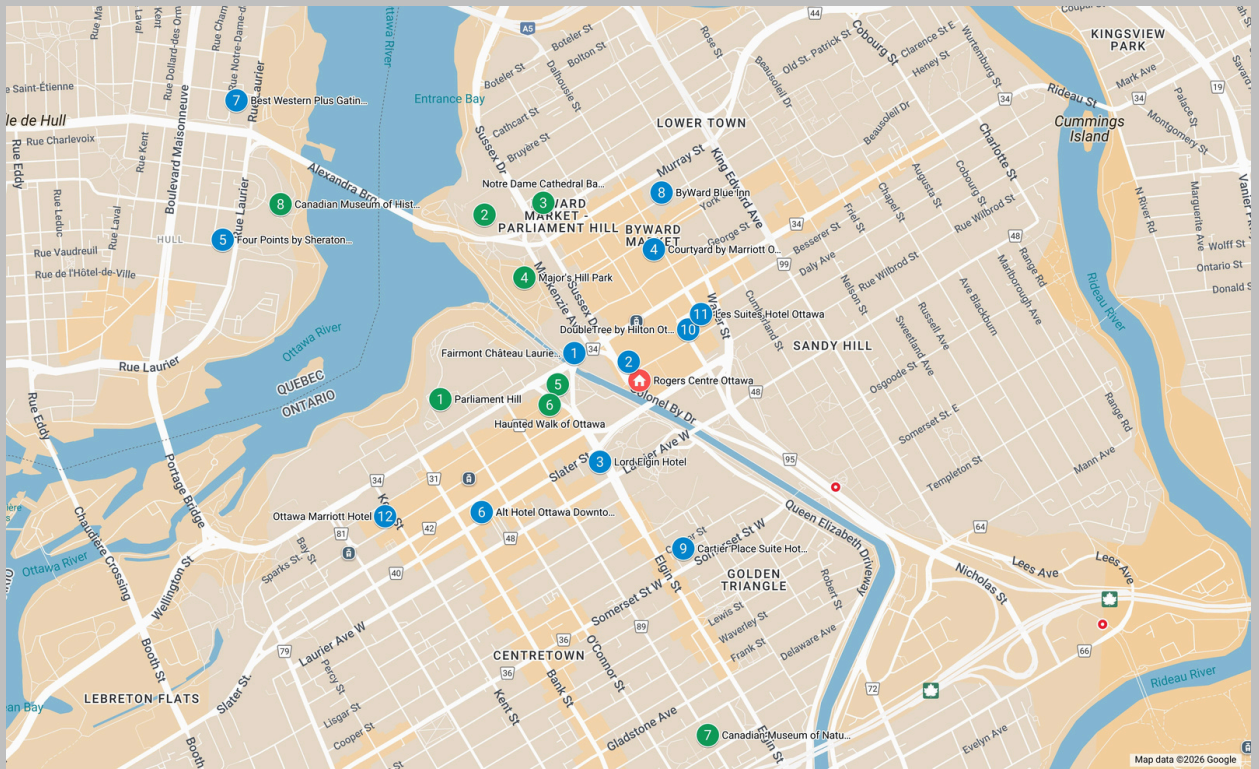
 Rogers Centre Ottawa

Hoteles

- 1 Fairmont Château Laurier
- 4 The Westin Ottawa
- 2 Lord Elgin Hotel
- 3 Courtyard by Marriott Ottawa Downtown
- 5 Four Points by Sheraton Hotel & Conference Centre Gatineau-Ottawa
- 6 Alt Hotel Ottawa Downtown
- 7 Best Western Plus Gatineau-Ottawa Downtown
- 8 ByWard Blue Inn
- 9 Cartier Place Suite Hotel
- 10 DoubleTree by Hilton Ottawa Downtown
- 11 Les Suites Hotel Ottawa
- 12 Ottawa Marriott Hotel

Downtown Ottawa Attractions

- 1 Parliament Hill
- 2 National Gallery of Canada
- 3 Notre Dame Cathedral Basilica
- 4 Major's Hill Park
- 5 The National War Memorial
- 6 Haunted Walk of Ottawa
- 7 Canadian Museum of Nature / Musée canadien de la nature
- 8 Canadian Museum of History



Crédito de la foto: Turismo de Ottawa

INFORMACIÓN ÚTIL

SISTEMA MONETARIO



El Sistema monetario canadiense utiliza dólares canadienses (\$, CAD) y centavos (¢), los billetes en Canadá vienen en denominaciones de \$5, \$10, \$20, \$50, y \$100.

Canadá tiene monedas de uno y dos dólares, comúnmente conocidas como el "loonie" y el "toonie" respectivamente, aparte de las monedas de 5¢, 10¢ y 25¢. La mayoría de los negocios aceptan cartas de débito y/o muchas de las principales cartas de crédito en caso que la transacción no pueda realizarse usando la moneda nacional. Tazas de cambio actualizadas pueden encontrarse en la web del Bank of Canada

IMPUESTOS Y PROPINAS

Las compras incluyen por lo general el Impuesto Armonizado de Venta o (Harmonized Sales Tax) HST, del 13% y de 14.975% a Gatineau, Quebec. También hay un impuesto municipal sobre el alojamiento (MAT) del 4 % por noche en Ottawa o un impuesto sobre el alojamiento del 3,5 % en Gatineau que se incluirá en la factura del hotel.

Además, se acostumbra a dar una propina del 15 - 20% por un buen servicio, por ejemplo en un restaurante, bar, peluquería, spa o taxi .



CLIMA



Ottawa tiene cuatro estaciones distintas: Primavera (Marzo – Junio), Verano (Junio – Septiembre), otoño (Septiembre – Diciembre) e Invierno (Diciembre – Marzo). El mes de mayo tiene como promedio temperaturas diarias máximas de 19°C (66°F) y mínimas de 7.5°C (45.5°F); se recomienda traer una chompa o chamarra dado que las temperaturas pueden ser impredecibles.

ZONAS HORARIAS

Ottawa está en el Huso Horario del Este (Eastern Time Zone, ET). El “Horario de Verano” o de “Ahorro de luz diurna” (Daylight saving time) entra en vigor en Canadá del segundo domingo de marzo al primer domingo de noviembre.



VOLTAJE Y ELECTRICIDAD



Los aparatos eléctricos canadienses operan con 120 voltios (60Hz). Se requiere un adaptador universal para aparatos eléctricos de ultramar. Los enchufes de electricidad para 120 voltios están configurados de dos láminas (“puntas”) que tienen, o bien dos láminas planas y paralelas, o bien dos láminas planas y paralelas con una punta de tierra adicional arriba o debajo de las dos láminas planas y paralelas.

INFORMACIÓN ÚTIL



SERVICIOS DE EMERGENCIA / HOSPITALES

Llame al 911 para servicios de ambulancia, bomberos y policía en situaciones en que esté la vida en peligro, cometiéndose un crimen o para reportar un incendio en Ottawa. Para otros servicios policiales en Ottawa, llame al 613-236-1222 o marque '0' para que un operador pueda dirigirlo a los servicios requeridos.

Los hospitales son de administración pública con los costos por los servicios siendo determinados por las autoridades provinciales y hospitalarias. Los Servicios de Emergencia de los Hospitales están abiertos 24 horas para cuidados de emergencia. La atención en los hospitales para aquellos que no son residentes en Canadá se cobra en base a tarifas diarias o en base a la condición médica y a cuánto tiempo esté internado el paciente.

Para revisar una lista de hospitales en el área de Ottawa, por favor consultar el siguiente vínculo: [Ottawa Hospital](#).

Ottawa también cuenta con clínicas sin cita previa donde se pueden recibir tratamientos o consultas que no sean de urgencia sin necesidad de concertar una cita. Los costes varían según la clínica y el tipo de atención médica que se requiera. Por favor consultar el siguiente vínculo para encontrar estas [walk-in clinics](#) en Ottawa.





ATRACCIONES / EVENTOS LOCAL **(a poca distancia a pie)**

[Colina del Parlamento](#)

[El Canal Rideau](#)

[Festival Canadiense de los Tulipanes 8-18 del mayo 2026](#)

[Museo Canadiense de Historia](#)

[El Museo Canadiense de Historia Natural](#)

[La Galería Nacional de Canadá](#)

[El Centro Nacional de Artes](#)

[Museo Canadiense de la Guerra](#)

[El Mercado de Productores ByWard](#)

[Parque Major's Hill](#)

[Recorridos a pie por Ottawa](#)



Crédito de la foto: Turismo de Ottawa



Crédito de la foto: Turismo de Ottawa



SECRETARIA DE LA CCFL

Para obtener información adicional sobre la 49a Sesión del Comité del Codex sobre Etiquetado de los Alimentos, comuníquese con la Secretaría del CCFL al Codex.Canada@hc-sc.gc.ca



Crédito de la foto: Turismo de Ottawa

¡Esperamos verte en CCFL49!